



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

	ESP. KODEA COD. EXP.	2024CONB0015
ESPEDIENTEA EXPEDIENTE	HITZARMENAK	
TITULARRA TITULAR	TXERLOIA TENIS KLUBA	
IFK CIF	G75079665	

AZKOITIKO UDALAREN ETA TXERLOIA TENIS KLUBAREN ARTEKO HITZARMENA

BILDU DIRA

Alde batetik, Sonia Vazquez Tejerina Azkoitiko Udaleko Herritarrak Batzordeko Lehendakaria eta P-2001800-H I.F.K. zenbakia duen Azkoitiko Udalaren izenean.

Bestetik, Karmen Zendoia Kruzelegi, G-75079665 IFK duen Txerloia tenis klubaren eta haren ordezkaritzan.

Bi alderdiek elkarri aitortu diote hitzarmen hau izenpetzeko gaitasun osoa dutela, eta Txerloia tenis kluba eta bere ordezkariaren kasuan, Administrazio Publikoarekin hitzarmenak izenpetzeko inolako bateraezintasun edo ezgaitasun arrazoietan sartuta ez daudela adierazi ondoren, agertutakoek honako hau

ADIERAZI DUTE

I.- Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak 22.2 artikuluan xedatzen du Toki Administrazioi aurrekontuetan aurreikusitako diru-laguntza izendunak zuzenean eman ahalko direla, betiere, diru-laguntza arautzen duen hitzarmenean eta diru-laguntzak arautzen dituen araudian jasotako baldintzetan.

Lege bereko 28. artikulua diru-laguntzak zuzenean emateko prozedura arautzen du, zehaztuz, hitzarmenak direla Toki Administrazioek aurreikusitako diru-laguntza izendunak bideratzeko ohiko tresnak. Hitzarmenek, legean xedatutakoa betez, aplikagarriak diren baldintzak eta konpromisoak jasoko dituzte.

Uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuko 65. artikuluen arabera aurrekontuetan aurreikusitako diru-laguntza izendunak izango dira, xedea, aurrekontu-zuzkidura eta onuraduna aurrekontuaren gastuen egoera-orrian berariaz zehaztuta dituztenak. Gainera, diru-laguntza horiek emateko prozedura ofizioz hasi daiteke edo eskatuta eta diru-laguntza arautzeko oinarri izaera izango duen hitzarmenarekin amaituko da.

II.- Txerloia tenis kluba irabazteko asmorik gabeko elkarte da, 2012ko irailaren 26an sortua eta Euskal Autonomia Erkidegoko Kirol Elkartearen Erregistroan CD00005525 zenbakiarekin inskribatuta dago.

III.- Txerloia tenis kluba da herrian tenis arautuan jokatzeko aukera ematen duen entitate oinarritzkoa. Hark ematen die herritarrei tenis federatuan aritzeko aukera, eta prestakuntzaz, antolamenduaz eta alderdi administratiboez arduratzen da.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

IV.- Lankidetza hitzarmen hau egiteko orduan, kontuan hartu dira Txerloia tenis klubak jendartean duen eragina, zenbat azkoitiarrek parte hartzen duten taldean, elkartearen finkatze maila, ematen den zerbitzua, izandako ibilbidea, jarraitasuna eta egonkortasuna.

V.- Diru-laguntza hau ematen da interes publiko eta sozialeko helburuak betetzeko. Zehazki, 2023/2024 denboraldia finantzatzeko erabiliko da.

VI.- Hitzarmen hau sinatzen da Azkoitiko Udalaren eskumenen egikaritzan, hain zuzen, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17.19 artikulua xedatutakoaren arabera.

VII.- Hitzarmen honen helburua Azkoitiko Udaleko aurrekontuan (indarrean dagoena) aurreikusitako diru-laguntza erakunde onuradunaren alde bideratzea da eta erakunde onuradunak bere gain hartuko dituen baldintzak nahiz konpromisoak finkatzea.

Beraz, diru-laguntzen Lege Orokorrean eta aplikagarria den gainerako araudian ezarritakoa betez, bi aldeek hitzarmen hau izenpetzeko erabakia hartu dute, ondorengo baldintza edo xedapenen arabera:

XEDAPENAK

LEHENA: Hitzarmen honen xedea da Azkoitiko Udalak 2024. ekitaldiko aurrekontuan aurreikusitako diru-laguntza Txerloia tenis klubari ematea eta emate horren baldintzak arautzea, Txerloia tenis klubak aurkeztu duen programa aurrera eraman dezan: 2023/2024 denboraldia, hain zuzen ere. Ondorioz, aipatutako programa sortutako gastuei aurre egiteko bakarrik erabili daiteke diru-laguntza.

BIGARRENA: Txerloia tenis klubak herrian tenisa sustatu eta garatzeko konpromisoa hartzen du, bai eta lan hori egiteko behar diren jarduerak zuzentzekoa ere.

Txerloia tenis klubak ondoren zehazten diren eginkizunak betetzeko konpromisoa hartzen du:

-**ESKOLA KIROLA:** Txerloia tenis kluba herriko ikastetxeekin lankidetzan arituko da, eskola kiroleko tenisa aurrera eramateko. Ikastetxeekin eta Azkoitiko Udalarekin adostuko du lankidetza hori, hura nola gauzatu ikusteko, eskola kirolarekin zer-nolako eta zenbaterainoko lotura izango duen kontuan hartuz, bai antolamenduaren eta jardueren ikuspuntutik, bai eskola kirolaren kontzeptuzko planteamenduaren ikuspegitik. Nolanahi ere, elkartearen lankidetzak ez du inola ere gutxitu edo murriztuko herriko ikastetxeek eskola kirolarekiko duten erabaki gaitasuna.

Bateragarriak izan behar dute Txerloia tenis klubak antolatutako lehiaketa eta entrenamenduak eta eskola kiroleko programaren egutegi eta ordutegiak.

Txerloia tenis klubak egiten dituen ekintzetarako beharrezkoak diren eskola-lizentziak tramitatuko ditu.

Txerloia tenis klubak honako konpromisoa hartzen du:

-Donostian eta Azkoitian jokatzeko eskolarteko txapelketen antolaketan parte hartuko du, alebin, infantil eta kadete mailan.

-Benjamin eta alebin kategorian, entrenamenduak egingo ditu Txerloia tenis pistetan.

-Eskola kirol programan sartzea, bai benjaminiei bai alebenieri larunbatean tenis jardunaldia antolatuko du.

-**TENIS:** Aurretik adierazitakoarekin batera, herriko tenis plangintzaren programa prestatuko du, herriko ikastetxe guztien artean egindako jarduera planekin bat. Azkoitiarrek aukeran izango



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

dituzten tenis jarduera guztiak jaso behar ditu programak, haien ezaugarriak (lehiaketa edo sustapena), esparruak (ikastetxeak edo kluba) eta egutegia.

HIRUGARRENA: Azkoitiko Udalak ZAZPI MILA ETA ZAZPIEHUN EUROKO (7.700 €) diru-laguntza emango dio Txerloia tenis klubari 2023/2024 denboraldirako, 2024koudal aurrekontuko sail honetatik: 1.3000.481.341.00.12. Ordainketa batean emango da diru-laguntza, hitzarmena sinatu ostean. Diru-laguntza jasotzeko, dokumentazio hau aurkeztu behar du Txerloia tenis klubak:

- 2023-2024ko denboraldiko programa eta jardueren proiektua.
- 2023-2024ko denboraldiko gastuen eta sarreraren aurrekontu zehaztua.
- Gainerako finantza iturriei buruzko zehaztapen idatzia.

LAUGARRENA: Txerloia tenis klubak ziurtatzen du, Dirulaguntzen onuradun izateko azaroaren 17ko Dirulaguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 13. artikuluan eta Azkoitiko Udaleko Dirulaguntzen Oinarri Orokorretan (GAO, 54 zk, 2024komartxoaren 20a) Zehazten diren baldintza guztiak betetzen dituela.

Hala ere, Azkoitiko Udalak egiaztatu egingo ditu datu bitartekaritzako plataformako zerbitzuetatik ondorengo baldintzak:

1. Poliziaren Zuzendaritza Nagusia:
 - Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren nortasun datuen kontsulta eta egiaztapena.
2. Gipuzkoako Foru Aldundia eta foru-ogasunak:
 - Zerga-betebeharrak egunean izatearen kontsulta.
3. Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorra:
 - Gizarte Segurantzako betebeharrak egunean dituenaren kontsulta.

Gainera, Azkoitiko udalak egiaztatuko du, udalarekin zerga betebeharrak egunean dituela.

BOSGARRENA: Txerloia tenis klubak Txerloiko tenis pistak erabiliko ditu.

Instalazioak, Azkoitiko Udaleko Ondasun Erroldan 31 (Txerloia) matrikula zenbakiekin jasota dago. Udalak doan lagako dizkio eraikinak Txerloia tenis klubari bere erabilerarako. Lagapen hori prekarioz egingo da, eta ezinbesteko baldintza izango da hitzarmen honetan adostutako jarduera garatzea.

Txerloiko pisten kudeaketa osoa egingo du Txerloia tenis klubak, ekonomia-ustiapen burutsua eginez eta dituen baliabideei etekinik onena ateraz.

Txerloia tenis klubak egoera onean zaindu eta gorde behar ditu tenis pistak. Hauen ondasun eta instalazio erabilpen arruntak sortutako konponketak emakidadunaren ardurakoak izango dira.

Udalaren kontura izango dira egun indarrean den legeriaren arabera instalazioei egin beharreko ikuskapenak.

Txerloia tenis klubak derrigorrezkoa izango du instalazio guztiak behar bezalako garbitasun eta osasun baldintza onetan edukitzea. Garbiketa lanen baitan, bakteriak akabatzeke produktuek errespetatu egin behar dute ingurumena, bidezkoak diren sanitate erregistroak izan behar dituzte, eta garbitasun-baldintza egokiak bermatu behar dizkiete erabiltzaileei.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Elkartea izango da tenis pisten azpiegituren, instalazioen, altzarien eta ekipamendu guztien erabilpen eta funtzionamendu zuzen eta egokiaren arduradun bakarra. Instalazioen erabilera gastuak, telefono gastuak izan ezik, Udalak ordainduko ditu (ura, energia elektrikoa, gasa, aurreko atalean sartu ez diren konponketak eta egun indarrean den legediaren arabera instalazioei egin beharreko ikuskapenak).

Azkoitiko Udalaren baimenik gabe, ez da inolako obrarik egiterik izango, ez eta ekipamenduak aldatzerik ere.

SEIGARRENA:

- Aurkeztu den programaren baitan egiten diren ekitaldi guztietan adierazi beharko da Azkoitiko Udalak diruz lagundu duela. Era berean, argitaratu daitezkeen publizitateetan, agerian utzi beharko da Azkoitiko Udalak laguntza eman duela, "Azkoitiko Udalaren laguntzarekin" esaldia txertatuz Udalaren logoarekin batera.
- Ekitaldi edo jardueraren berri eman beharko zaio Kultura Departamentuari hilabete lehenago (eguna, ordutegia, lekua, informazioa...).
- Iragarkiak, ohar eta jakinarazpenak, bai ahozkoa eta bai idatzizkoa, ahal den guztietan, euskara hutsean egingo dira. Bi hizkuntzetan egiten badira, lehentasuna emango zaio euskarari.
- Ezingo da sexu edo arraza arrazoiengatik diskriminaziorik egin eta une oro errespetatu beharko da emakume eta gizonezkoen arteko aukera-berdintasun printzipioa.

ZAZPIGARRENA:: Diruz laguntzeko gastutzat joko dira diruz lagundutako ekintzaren edo proiektuaren izaerari erantzuteaz gain, diru-laguntzak arautzeko oinarriek ezarritako epean egiten direnak. Gastu bat diruz laguntzeko, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 31. artikuluan xedatutakoa bete behar da, baita azpikontratatzeko 29. artikuluan eskatutako baldintzak ere.

7.1.- Diruz lagundu daitezkeen gastu kontzeptuei dagokienez, gastu mota batzuetarako ondorengo mugak ezartzen dira:

7.1.1.- Ez dira onartuko gastuen oharra eta beste dokumentu batzuk, ez badituzte betetzen legezko faktura edo egiaztagiri kontsideratzeko baldintzak.

Salbuespen izaeraz, zerbitzuak edo lanak egiten badituzte, noizbehinka, faktura egiteko egoeran ez dauden pertsona batzuek, baina legez eskatu dakizkien baldintzak beteta, fakturaren ordeztu onartuko da hartzaileak jaso izanaren agiri bat aurkeztea, zeinetan jasoko diren izen-abizenak, nortasun agiria (NA) eta kontzeptua. Onuradunaren gastu guztiak kontuan hartuta, ezin izango dute gainditu gastu guztiaren %25aren kopurua. Jaso izanaren agiri bakoitzaren zenbatekoa ezingo da izan 800€ baino handiagoa eta zenbatekoa 300€tik gorakoa denean, derrigorrezkoa izango da jasotzailearen banketxe kontuan ordainketa egin izana ziurtatzen duen agiria aurkeztea.

Jaso izanaren agiria sinatu duenari Ogasunak erreklamazioren bat jarriko balioke, ezin izango zaio inolako erantzukizunik eratorri Azkoitiko Udalari; izan ere, Azkoitiko Udalak gastua egin eta ordaindu dela egiaztatu besterik ez du egingo, emandako diru-laguntza justifikatzeko bitarteko gisa.

7.1.2.- Bazkari, afari, hotel edo ostalaritzako zerbitzuen kostuak, kilometraje gastuak, ibilgailuentzako erregai gastuak, telefonia zerbitzuetako gastuak edo antzekoak modu nabarian (eta egoki justifikatuta) aurretik identifikatuak izan behar dira aurkeztutako proiektuan. Edonola ere,



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

behar den proportzionaltasuna gorde beharko dute egindako gastuaren artean eta lortu nahi duten helburuaren artean, zenbatekoa izan gabe entitatearen gastu guztien % 25 baino handiagoa.

7.1.3.- Salbuespen izaeraz, justifikatzen zailak diren gastuak onartuko dira, zeinak ez duen beharko agiriz justifikatzea, eta kasu batean ere ez da izango onuradunaren gastu guztien %10 baino handiagoa.

2024ko irailaren 30ean amaituko da diru-laguntza erabiltzeko edo jarduerak egiteko epea. Aldiz, diru-laguntza emateko helburua bete duela zuzitzeko eta jasotako diru-laguntza zertan erabili den justifikatzeko epea 2024ko abenduaren 31an amaituko da.

Justifikatzeko modua KONTU ARRUNTAREN bidez egingo da eta honako dokumentuak izango ditu:

- Justifikazio-kontuaren adierazpena, Azkoitiko Udaleko webgunean (www.azkoitia.eus) eskura dagoen ereduaren arabera, diruzainak sinatua.
- Jarduera memoria bat, diru-laguntza ematerakoan jarritako baldintzak bete egin direla justifikatzen duena eta egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adierazten dituena.
- Jarduerak izan dituen gastuen eta sarreraren zerrenda sailkatua, Azkoitiko Udaleko webgunean (www.azkoitia.eus) eskura dagoen ereduaren arabera, diruzainak sinatua.
- Gastua justifikatzeko balio duten faktura, ordainagiri edo trafiko juridikoan froga balioa duten beste agiri original guztiak, beraien kopiekin aurkeztu beharko dira eta Kultura Departamentuak diru-laguntza egoki aplikatu ote den egiaztatuko du.
- Jaso-izanaren egiaztagiria begiratuko dira, 300 €tik gorakoak direnak eta PFGZren atxikipena egin al den egiaztatuko da. Gainera, Igorle beraren Jaso izanaren egiaztagiri aztertuko dira eta PFGZren atxikipena al duten egiaztatuko da, beti ere igorlearen kopuru metatua 300 €tik gorakoa bada.

Justifikatzeko obligazioa ez betetzeak nahiz behar bezala ez justifikatzeak jasotako kopuruak eta dagozkien interesak itzuli beharra ekar lezakete berekin, Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 37.1 artikuluan xedatutakoaren ildotik.

ZORTZIGARRENA: Diru-laguntza hau jaso ahal izateko aurreko ekitaldiko diru-laguntza zurituta izan behar du. Likidazioan ezingo da superabita eduki eta horrela suertatuz gero, gehienez jasotako kopurua itzuliko dio Azkoitiko Udalari.

BEDERATZIGARRENA: Udalaren laguntza bateragarria izango da gainerako erakunde publiko edo pribatuak xede bererako eman ditzaketen bestelako diru-laguntzekin eta Txerloia tenis klubaren gainontzeko sarrerekin, beti ere, udalari informatuta. Edonola ere, ezingo da gain-finantzaketarik izan eta egora hori gertatzen bada, diru-laguntza murriztuko zaio Txerloia tenis klubari.

HAMARGARRENA: Azkoitiko Udala ez da arduratuko Txerloia tenis klubari lanean ari diren langileez eta Txerloia tenis klubari izango da, langileekiko lan-harremanaren ondorioz sortutako lege alorreko betebeharren erantzule bakarra. Lan alorreko legeri babesleak bere alderdi guztietan ezarritakoa bete behar du Txerloia tenis klubak.

HAMAIKAGARRENA: Hitzarmen hau izenpetzean, sinatzen duenak adierazten du bertan ezarritako betekizun guztiak betetzen dituela eta hemen jasotako baldintza eta betebeharrak guztiak onartzen dituela.



AZKOITIKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Era berean, izenpetzen duenak adierazten du Azkoitiko Udalari eman dizkion Datu Pertsonalak onespenez eman dizkiola eta datu horiek Azkoitiko Udalak baimendutako fitxategian sartzeko eta tratamendu automatizatua emateari baietza ematen diola.

Gainera, sinatzen duenak aitortzen du hitzarmen hau izenpetzeko eman duen informazioa egiazkoa dela eta ez duela isilean ezer gorde edo aldatu.

Hitzarmena sinatzen duenak baimena ematen dio Azkoitiko Udalari:

- Izaera pertsonaleko datu horiek udalak kudeaketarako bakarrik erabiltzeko.
- Hitzarmen honen xede den diru-laguntza zuzen kudeatzeko garrantzizko den informazio guztia eskuratu ahal izateko, beste Administrazio Publiko batzuen fitxategietan beharrezkoak diren kontsulta guztiak egiteko.

Hitzarmen hau izenpetzen duenak aitortzen du argibide guztiak eman zaizkiola berak eman dituen datuak izaera pertsonaleko datuen eta babes digitaleko 3/2018 lege organikoak ezarritako moduan eskuratzeko, zuzentzeko edo ezabatzeko aukeraren inguruan.

HAMABIGARRENA: Hitzarmen honetan aurreikusita ez dagoen guztian, betetzekoak izango dira Estatuak diru-laguntzetarako 2003ko azaroan 17an eman zuen 38/2003 Lege Orokorra, eta uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren bidez onartu zen Diru-laguntzei buruzko Erregelamendu Orokorra eta kasuari aplikagarria den gainontzeko araudia.

HAMAHIRUGARRENA: Administrazioko auzitegiatarako jurisdikzioaren menpe geratuko dira hitzarmen honetatik sortzen diren auziak. Nolanahi ere, bitartekaritza edo arbitrajez konpondu daitezke, indarrean dagoen legedian zehaztutakoarekin bat etorritik.

Hitzarmen honetako klausulak ez betetzeak haren deuseztapena ekar lezake eta elkartearen diru-laguntza itzultzera behartuta egongo da, laugarren klausulan zehaztutako eran.

Eta horrela jasota gera dadin, dokumentu honetako edukiarekin adostasuna azalduz eta leial betetzeko konpromisoa hartuta, bi aldeek hirukoiztuta sinatzen dute.

Herritarrek Batzordeko Lehendakaria
Sonia Vazquez

Txerloia tenis klubeko lehendakaria
Karmen Zendoia

2024 MAI. 15



EKS | CSV: ESKU65ad9845-afac-4472-bcdd-fe41b22c876d

Egiaztatu dokumentu honen osotasuna eta sinadura hurrengo URL edo QR kodean sartuz: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=01710>

Compruebe la integridad y firma de este documento, accediendo a la siguiente URL o código QR: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=01710>